

**Муниципальное казённое общеобразовательное учреждение
«Заковряшинская средняя общеобразовательная школа»
Крутихинского района Алтайского края**

«Согласовано»

Руководитель ШМО

Бор /И.А. Борковская/

Протокол № 1 от

«30» августа 2022 г.

«Согласовано»

Заместитель директора по

УВР МКОУ

«Заковряшинская СОШ»

Ш /Т.Н. Шептуля/

«31» августа 2022 г.

«Утверждаю»

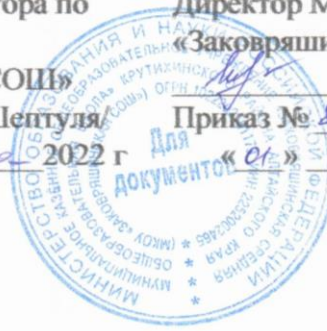
Директор МКОУ

«Заковряшинская СОШ»

Рязанова /Т.Н. Рязанова/

Приказ № 86 от

«01» 09 2022 г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

Образовательная область: филология

Предмет: немецкий язык (второй язык)

Уровень обучения: основное общее образование 9 класс

Сроки реализации: 2022-2023 уч. гг.

Программу разработал: Бабкина Надежда Петровна

с. Заковряшино
2022 г.

Пояснительная записка

Рабочая программа по немецкому языку разработана на основе:

- **Основной образовательной программы основного общего образования гимназии и с учетом авторской программы общеобразовательных учреждений. Немецкий язык. 5 - 9 классы. Автор М.М Аверин, Е.Ю. Гуцалюк, Е.Р.Харченко - М.: Просвещение, 2012;**
- Примерной программы основного общего образования по немецкому языку;
- Материалов УМК для 9 класса как второго иностранного.

Рабочая программа ориентирована на использование учебно - методического комплекта (УМК) для 9 класса, который состоит из:

- 1.учебника.(Аверин М., Джин Ф., Рорман Л., Михалак М. :Deutsch 9: Lernbuch / Немецкий язык. Второй иностранный язык) “Горизонты 9”, 2014 гг.
- 2.рабочей тетради (М.М Аверин, Е.Ю. Гуцалюк, Е.Р.Харченко.);
- 3.аудиодиск к учебнику;
- 4.дополнительных пособий: книги для учителя “Горизонты 9” М. М. Аверин, М. А. Лытаева, Е. С. Ульянова. — М. : Просвещение, 2015.

Данный УМК нацелен на реализацию личностно - ориентированного деятельностного подхода, что означает сочетание коммуникативной направленности обучения с когнитивной как в сознательном функционально - ориентированном овладении системой немецкого языка, так и в системном овладении иноязычным общением.

На изучение немецкого языка в 9 классе отводится 2 час в неделю. Объем часов учебной нагрузки, отведенных на освоение рабочей программы определен учебным планом образовательного учреждения, и соответствует Базисному учебному (образовательному) плану общеобразовательных учреждений Российской Федерации, утвержденному приказом Минобразования РФ № 1312 от 09.03.2004.

Место учебного курса в учебном плане

Рабочая программа рассчитана на 68 часов . В учебном плане ЗСШ на изучение немецкого языка как второго иностранного языка в 9 классе отводится 2 часа в неделю в течении 34 учебных недель. Данные темы в авторской программе в большинстве своем не конкретизируют учебный материал. Поэтому решением мо учителей иностранного языка принято решение конкретизировать их темами из книги для учителя, относящегося к данному УМК.

Используемые технологии, методы, средства являются эффективными для достижения результата уровня основного общего образования

Цели обучения немецкому языку как второму иностранному

Изучение немецкого языка направлено на достижение следующих целей:

- развитие и воспитание школьников средствами иностранного языка, в частности: понимание важности изучения иностранного языка в современном мире и потребности пользоваться им как средством общения, познания, самореализации социальной адаптации.
- воспитание качеств гражданина, патриота, развитие национального самосознания, стремления к взаимопониманию между людьми разных сообществ, толерантного отношения к проявлениям иной культуры, лучшее осознание своей собственной культуры.

Основное назначение программы состоит в том, чтобы предусмотреть такие условия и организацию процесса обучения, которые будут способствовать формированию коммуникативной компетенции, т.е. способности и готовности осуществлять иноязычное межличностное и межкультурное общение с носителями языка.

Применительно к курсу 9 класса следует говорить о развивающих, воспитательных и практических задачах:

- способствовать интеллектуальному и эмоциональному развитию личности подростка;
- развивать его память и воображение;
- создавать условия для творческого развития подростка;
- прививать навыки рефлексии и саморефлексии;
- развивать национальное самосознание наряду с межкультурной толерантностью;
- создавать ситуации для самореализации личности подростка;
- воспитывать у подростка самоуважение;
- воспитывать сознательное отношение к обучению, умение преодолевать трудности самостоятельно;
- способствовать формированию чувства успешности;
- учить ставить перед собой цели в изучении учебного предмета и достигать их;
- развивать интерес и уважение к культуре, истории, особенностям жизни стран изучаемого языка;
- раскрыть общеобразовательную и практическую ценность владения несколькими иностранными языками.

Планируемые результаты

Основная цель обучения учащихся в 9 классе заключается в создании у учащихся довольно прочной основы владения немецким языком, а также в формировании у них мотивов учения и общения на изучаемом втором иностранном языке.

В результате изучения немецкого языка ученик должен

Знать/понимать:

- основные значения изученных лексических единиц (слов, словосочетаний); основные способы словообразования (аффиксация, словосложение, конверсия);
- особенности структуры простых и сложных предложений изучаемого иностранного языка; интонацию различных коммуникативных типов предложений;
- признаки изученных грамматических явлений (видов временных форм глаголов, модальных глаголов и их эквивалентов, артиклей, существительных, степеней сравнения прилагательных и наречий, местоимений, числительных, предлогов);
- основные нормы речевого этикета (реплики-клише, наиболее распространенная оценочная лексика), принятые в стране изучаемого языка;
- роль владения иностранными языками в современном мире, особенности образа жизни, быта, культуры стран изучаемого языка (всемирно известные достопримечательности, выдающиеся люди и их вклад в мировую культуру), сходство и различия в традициях своей страны и стран изучаемого языка;

Уметь: Говорение:

- начинать, вести/поддерживать и заканчивать различные виды диалогов в стандартных ситуациях общения, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости переспрашивая, уточняя;
- расспрашивать собеседника и отвечать на его вопросы, высказывая свое мнение, просьбу, отвечать на предложение собеседника согласием/отказом, опираясь на изученную тематику и усвоенный лексико-грамматический материал;
- рассказывать о себе, своей семье, друзьях, своих интересах и планах на будущее, сообщать краткие сведения о своем городе/селе, о своей стране и стране изучаемого языка;
- делать краткие сообщения, описывать события/явления (в рамках пройденных тем), передавать основное содержание, основную мысль прочитанного или услышанного, выражать свое отношение к прочитанному/услышанному, давать краткую характеристику персонажей;

аудирование

- воспринимать на слух и полностью понимать речь учителя, одноклассников;
- воспринимать на слух и понимать основное содержание кратких, несложных аутентичных прагматических текстов (прогноз погоды, программы теле/радио передач, объявления на вокзале/в аэропорту) и выделять для себя значимую информацию;
- понимать основное содержание несложных аутентичных текстов, относящихся к разным коммуникативным типам речи (сообщение/рассказ), уметь определить тему текста, выделить главные факты в тексте, опуская второстепенные;
- использовать переспрос, просьбу повторить;

чтение

- читать аутентичные тексты разных жанров и стилей с пониманием основного содержания;

- читать аутентичные тексты разных жанров преимущественно с пониманием основного содержания (определять тему, выделять основную мысль, выделять главные факты, опуская второстепенные, устанавливать логическую последовательность основных фактов текста);

- читать несложные аутентичные тексты разных жанров с полным и точным пониманием, используя различные приемы смысловой переработки текста (языковую догадку, анализ, выборочный перевод), оценивать полученную информацию, выражать свое мнение;

- читать текст с выборочным пониманием нужной или интересующей информации;

письменная речь

- заполнять анкеты и формуляры;

- писать поздравления, личные письма с опорой на образец: расспрашивать адресата о его жизни и делах, сообщать то же о себе, выражать благодарность, просьбу, употребляя формулы речевого этикета, принятые в странах изучаемого языка.

- Составлять план, тезисы устного и письменного сообщения.

Использовать приобретенные знания и умения в практической деятельности и повседневной жизни для:

- социальной адаптации; достижения взаимопонимания в процессе устного и письменного общения с носителями иностранного языка, установления межличностных и межкультурных контактов в доступных пределах;

- создания целостной картины полиязычного, поликультурного мира, осознания места и роли родного и изучаемого иностранного языка в этом мире;

- приобщения к ценностям мировой культуры как через иноязычные источники информации, в том числе мультимедийные, так и через участие в школьных обменах, туристических поездках, молодежных форумах;

- ознакомления представителей других стран с культурой своего народа; осознания себя гражданином своей страны и мира.

Критерии оценивания устного ответа учащихся в 9 классе по УМК «Горизонты»

Критерии и шкала оценивания письменной речи учащихся 9 класса по УМК «Горизонты» в соответствии с международными критериями

Критерий оценивания	Возможные баллы	Результат учащегося
---------------------	-----------------	---------------------

1. Решение коммуникативной задачи		
Задание выполнено полностью. Соблюдены требования к объёму и форме письма, к нормам вежливости; даны полные ответы на все заданные вопросы; высказано	3	
Большая часть задания выполнена. Соблюдены требования к объёму и форме письма или даны ответы на большинство заданных вопросов, но один из пунктов или раскрыт недостаточно подробно, или вовсе отсутствует, или собственное мнение высказано недостаточно ясно.	2	
Задание выполнено частично. Нарушены требования к объёму письма, или на некоторые заданные вопросы даны неполные ответы, или некоторые вопросы остались без ответа, или собственное мнение высказано с нарушением логики изложения, или нарушены правила в оформлении письма, или есть нарушения в нормах вежливости	1	
Задание не выполнено. Текст письма не соответствует требованиям, сформулированным в задании, к объёму, форме и правилам вежливости или нет ответов на вопросы, или собственное мнение не сформулировано, или форма письма не соблюдена	0	
2. Организация и структура текста		

В тексте письма соблюдены законы логики; текст разделён на абзацы; языковые средства для передачи логики изложения использованы верно; оформление текста соответствует нормам письменного этикета	2	
Письмо выстроено логично, но есть определённые недостатки в выборе языковых средств для передачи логических взаимосвязей или нарушено деление текста на абзацы, или в некоторой степени не соблюдаются нормы структуры текста типа «личное письмо», но в целом понимание текста не вызывает сложностей, а нормы вежливости соблюдены	1	
Текст построен без соблюдения законов логики; имеются много- численные ошибки в структурном оформлении текста типа «личное письмо», отсутствуют некоторые обязательные элементы (приветствие, прощание, обращение и пр.) или в письме не соблюдаются нормы письменного этикета для данного типа текста	0	

Критерий оценивания	Возможные баллы	Результат учащегося
3. Лексико-грамматическое оформление		
Лексические и грамматические средства выражения, используемые в письме, довольно разнообразны (одно и то же явление и/ или понятие передаётся различными языковыми средствами), в письме используются релевантные лексические единицы и грамматические структуры, позволяющие в полном объёме решить поставленную коммуникативную задачу. Имеющиеся языковые ошибки абсолютно не влияют на понимание содержания изложенного	3	
Лексические и грамматические средства, используемые в письме, не отличаются особым разнообразием; в письме встречаются повторы и упрощённые грамматические структуры; при этом допущенные языковые ошибки (максимум 4) не вызывают трудностей в понимании общего содержания письма	2	
Лексические и грамматические средства, используемые в письме, однообразны; в тексте часто встречаются повторы лексики и грамматических структур; имеются цитаты текста приведённого в задании письма; допущенные лексические и грамматические ошибки (максимум 5) в некоторой степени затрудняют понимание текста или искажают его, но общее содержание написанного можно уловить	1	
В тексте письма встречаются многочисленные грамматические и лексические ошибки, затрудняющие понимание написанного или в	0	

4. Правописание (орфография и пунктуация)*		
В тексте письма практически отсутствуют орфографические и пунктуационные ошибки или допущенные орфографические и пунктуационные ошибки абсолютно не влияют на понимание содержания письма	2	
В тексте письма встречаются некоторые орфографические и пунктуационные ошибки (максимум 3), которые не затрудняют понимание написанного	1	
В тексте письма встречаются многочисленные орфографические и пунктуационные ошибки, которые затрудняют понимание напи-	0	
Максимальное количество баллов	10	

Комментарий к таблице:

* Ошибкой считается нарушение правил орфографии или пунктуационного разделения, которые не допускают вариативности. Если же новые правила правописания допускают различные варианты (например, запятая или её отсутствие перед распространённой инфинитивной группой или слитное/ раздельное написание некоторых сложных слов и заимствований), то правильным признаётся вариант учащегося, даже если этот вариант является вторым/дополнительным.

Итоговый контроль. Говорение

Аспект «Говорение» может проверяться как в соответствии с форматом российской ГИА, так и по правилам международного экзамена на уровень А2. Тестирование в этом виде речевой деятельности в обоих случаях состоит из вводной части и собственно говорения.

Проверка данного вида умения проводится по двум направлениям: устное монологическое высказывание по теме, на основе которого составляется диалог-расспрос, а также решение диалогической коммуникативной задачи по одной из пройденных тем. Во второй части тематического задания учащиеся не имеют времени на подготовку диалогов, поэтому коммуникация проходит спонтанно. Время на концентрацию внимания и для осмысления полученного задания не должно превышать

2 минут. Время говорения одного учащегося по каждому пункту составляет 2—3 минуты.

Во время оценивания говорения следует обращать внимание на частоту и количество использованных дискурсивных средств для выражения собственного мнения и эмоций, а также степень реализации поставленной коммуникативной задачи. Этот аспект имеет более высокую ценность в баллах, чем грамматическая и лексическая сложность и корректность сформулированных высказываний.

Вводная часть

Во время вводной части происходит представление учащегося. Такая самопрезентация должна включать в себя как можно больше информации о себе и своей семье (не менее 9 предложений): имя, место жительства, страна происхождения, возраст и день рождения, члены семьи и род их занятий, собственные и семейные хобби и интересы, а также информация о том, как долго, для чего и где изучается немецкий язык и какими другими иностранными языками ученик владеет. Для разнообразия в ходе представления и повышения уровня спонтанности высказывания учитель может заранее заготовить карточки с указанием тематики запрашиваемой информации.

Альтернативной формой проведения данной части итогового контроля может стать вариант, когда два ученика задают друг другу вопросы таким образом, чтобы в результате получился спонтанный диалог-расспрос «Знакомство». Учитель оценивает как формулировку вопросов, так и ответы на заданные вопросы, а также дискурсивную

составляющую диалога, то есть насколько он похож на реальную ситуацию общения и логично ли организована канва беседы.

Для разнообразия самопрезентаций и повышения уровня спонтанности беседы учитель заранее готовит карточки с тематикой вопросов, которые должны быть заданы и на которые должны быть даны развёрнутые ответы. Такая беседа длится не более 5 минут.

Монологическое высказывание

Контроль данного аспекта может проходить в форме, принятой для ГИА. В этом случае ученик получает карточку, на которой сформулирована тема его будущего высказывания. Помимо темы, там же приведены три вопроса, на которые ученик должен дать развёрнутый ответ. Для концентрации внимания и на подготовку высказывания ученик может получить 2 минуты. Само монологическое сообщение длится 3—4 минуты. Учитель обращает внимание не только на раскрытие содержания, но и на темп изложения и его структуру. Монологическое высказывание должно быть чётко структурировано: информация должна быть логически организована, высказывание должно иметь законченный характер, то есть монолог должен включать введение, основную часть и заключение. Только после того, как учащийся закончит своё сообщение, учитель/партнёр по экзамену имеет право задавать свои дополнительные вопросы (не менее трёх), на которые должны быть даны краткие, но исчерпывающие ответы.

Если же более релевантным является формат международного экзамена, то в таком случае монологическое высказывание проверяется следующим образом: два ученика получают краткие тексты с разной информацией по одной теме и готовят монолог-презентацию о прочитанном и собственном отношении к проблеме по сформулированной тематике. Когда один ученик делает своё сообщение, другой слушает и делает заметки. После обмена информацией по теме ученики задают друг другу дополнительные вопросы в перекрёстном интервью (по очереди). Вопросы не должны повторяться. Ответы могут быть краткими, но при этом они должны быть исчерпывающими.

Выбор того или иного метода проведения итогового контроля по аспекту «Говорение» остаётся за учителем, который руководствуется целями и задачами обучения, уровнем подготовки группы, а также желаниями учащихся. Для

этого, вполне вероятно, стоит заранее провести опрос учеников и/или их родителей. В книге с контрольными и тестовыми заданиями можно найти материалы как для одного, так и для другого варианта подведения итогов.

Критерии и шкала оценивания вводной части и монологического высказывания учащихся 9 класса по УМК «Горизонты» в соответствии с международными критериями и условиями ГИА

Критерий оценивания	Возможные баллы	Результат учащегося
Вводная часть. Говорение		
В вводной части учащийся представил себя и свою семью минимум по 9 пунктам. Представление построено логично и лаконично, не имеет информационных пробелов. Темп речи во время представления соответствует естественному и не вызывает затруднений в понимании. Лексические и грамматические ошибки практически отсутствуют	2	
При представлении учащийся предоставил информацию минимум по 6 пунктам из запрашиваемых, или информация была сформулирована по всем пунктам, но имелись значительные пробелы в содержании. Структура и логичность изложения не всегда соблюдались. А лексические и грамматические ошибки в незначительной степени искажали или затрудняли понимание	1	
Учащийся не смог представиться. Значительные лексические и грамматические ошибки делают понимание невозможным	0	
Монологическое высказывание		



Тема раскрыта, коммуникативная задача решена полностью: все вопросы освещены в полном объёме;	3	
Тема раскрыта не в полном объёме. Коммуникативная задача решена не полностью: полностью освещены лишь два из трёх основных вопросов; учащийся постарался дать ответы на все три вопроса, но они оказались неполными; ответы на дополнительные вопросы не являлись исчерпывающими; тема раскрыта полностью, но не даны ответы на вопросы партнёра/учителя	1,5	
Коммуникативная задача не решена: тема не раскрыта; реакция на дополнительные вопросы практически отсутствует; содержание монологического высказывания или реакция на дополнительные вопросы не соответствует поставленной коммуникативной задаче	0	
2. Организация дискурса. Структура высказывания		
Логичность оформления высказывания по теме не вызывает сомнений. В высказывании присутствуют структурные элементы рассуждения. Переходы к структурным единицам дискурса лаконичны и сопровождаются соответствующими дискурсивными средствами	1	

Критерий оценивания	Возможные баллы	Результат учащегося
Высказывание оформлено логично, в соответствии с правилами оформления текста-рассуждения. Однако в некоторых местах наблюдается нарушение логичности/последовательности изложения. Переходы от одной структурной единицы дискурса к другой являются слишком резкими. Использование соответствующих дискурсивных средств затруднено или полностью отсутствует	0,5	
Высказывание не имеет логики, представляет собой в основном последовательные ответы на поставленные вопросы. Не соблюдаются законы построения текста-рассуждения	0	
3. Лексико-грамматическое оформление высказывания		
Выбранные лексические и грамматические средства языка полностью позволяют решить коммуникативную задачу. В монологическом высказывании и при ответах на вопросы используются разнообразные лексические единицы и грамматические структуры. Их вариативность позволяет избежать повторов. Лексические и грамматические ошибки практически незаметны и не мешают пониманию общего содержания высказывания	3	
В целом коммуникативная задача решена, высказывание выстроено правильно с точки зрения грамматического и лексического оформления. Однако в нём наблюдается однообразие лексических средств и грамматических структур. Некоторые лексические и грамматические ошибки искажают или затрудняют понимание общего содержания высказывания	1,5	

Высказывание базируется на использовании примитивных грамматических структур и однообразной лексики. Многочисленные грамматические и лексические ошибки не позволяют понять содержание высказывания и делают решение коммуникативной задачи невозможным	0	
4. Фонетическое оформление речи		
Звучание речи не затрудняет её понимание: ударение в словах и синтагмах правильное и интонационный рисунок предложений корректный. Акцент родного языка не искажает смысл сказанного	1	
В целом интонационный и фонематический рисунок высказывания соответствует нормам языка. Но в звучании речи сильно заметен акцент родного или другого (например, английского) языка, что затрудняет восприятие высказывания на слух	0,5	
Восприятие высказывания затруднено или абсолютно невозможно из-за искажения интонационного и фонематического рисунка (смещение ударения в словах, неверное смысловое ударение в предложении, неправильное произношение букв в словах и пр.), а также за счёт сильного акцента родного или другого (например, английского) языка	0	
Максимальное количество баллов	10	

Диалог: обсуждение/решение повседневной проблемы или задачи

При проверке данного вида умений мы настаиваем на коммуникации учащихся. Учитель должен выступать в качестве наблюдателя, но не вмешиваться в процесс коммуникации. Для знакомства с заданием и краткого обсуждения канвы будущего диалога в рамках решения указанной задачи или проблемы учащимся даётся 2—3 минуты.

В данном случае, как и в предыдущих заданиях, предлагается использовать один из двух способов проведения тестирования: *вариант ГИА* или *задание в формате международного экзамена*. И в том и в другом случае время беседы составляет не менее 5 и не более 8 минут.

Если учитель выбирает форму ГИА, то учащиеся получают карточки с чётким указанием темы беседы, ситуации общения, содержанием вопросов, которые предлагается задать и на которые предлагается ответить. Кроме того, в карточке указывается стратегия ведения беседы: кто начинает диалог, кто первым задаёт вопросы, как реагировать на предложение собеседника, какие нормы поведения следует соблюдать. Это вариант, вероятно, наиболее оптимален для более слабых групп и групп с низкой мотивацией.

Для учащихся, активно и с удовольствием изучающих немецкий язык, лучше выбрать форму задания, которая используется на международных экзаменах. Здесь учащиеся также получают карточку с заданием, в которой описана проблемная ситуация и указаны роли, которые исполняют учащиеся. Но проблемная ситуация описана в общих чертах. Направления её решения приведены без уточнения конкретного хода беседы. Такое задание позволяет учащимся самим выбрать точное содержание диалога, более креативно и свободно побеседовать друг с другом. При этом главным критерием успешности становится предложенный вариант *решения проблемы*, основанный на релевантных аргументах в пользу учащегося.

**Критерии и шкала оценивания диалогического высказывания учащихся
9 класса по УМК «Горизонты» в соответствии с международными критериями и условиями ГИА**

Критерий оценивания	Возможные баллы	Результат учащегося 1	Результат учащегося 2
1. Решение коммуникативной задачи. Содержание диалога*			
Коммуникативная задача решена полностью: ситуация представлена чётко и ясно; содержание задания отражено в полном объёме; решение коммуникативной задачи представлено в интересной и/или оригинальной форме; жесты, пластика и речь выразительны и убедительны	3		
Коммуникативная задача решена частично: ситуация обрисована в общих чертах, не очень понятна цель коммуникации; содержание коммуникации не полностью соответствует формулировкам задания; решение коммуникативной задачи не оригинально, иногда скучно.	1,5		
Коммуникативная задача не решена: ■ ситуация не представлена должным образом; содержание ■ беседы далеко от темы, сформулированной в задании;	0		
2. Взаимодействие в паре**			

Распределение ролей оптимально и соответствует содержанию беседы, партнёры высказываются приблизительно в равном объёме; в беседе соблюдаются основные правила хорошего тона; собеседники выслушивают друг друга, позволяют высказываться; реагируют на высказывания партнёра, развивая мысли друг друга	2		
Распределение ролей в целом оптимально и соответствует содержанию беседы; время высказывания партнёров распределяется не всегда равномерно; собеседники иногда перебивают друг друга, забывая при этом о правилах ведения беседы; выступление одного из участников диалога не является логическим продолжением мыслей другого, что нарушает общую	1		
Распределение ролей неясно; один из участников не высказывается или говорит очень мало; один из собеседников перебивает другого; партнёры не слушают друг друга; мысли высказываются, но не развиваются	0		
3. Организация дискурса. Убедительность			

Критерий оценивания	Возможные баллы	Результат учащегося1	Результат учащегося2
Форма ведения диалога соответствует его содержанию. Форма выступления оригинальна. Высказывания учащегося аргументированны, логичны, сопровождаются релевантными	1		

Форма ведения диалога не всегда соответствует содержанию и/или цели коммуникации. Высказывания участника беседы в целом логичны и аргументированны. Однако иногда отсутствует правильное фактологическое обоснование	0,5		
Форма ведения диалога не отражает цели коммуникации и/или не соответствует содержанию. Высказывания учащегося не имеют логики, тезисы не аргументируются или аргументируются неверно, что нарушает общую логику содержания	0		
4. Лексико-грамматическое оформление речи			
В высказываниях учащегося практически отсутствуют лексические и грамматические ошибки, что не допускает искажения содержания. Вариативность лексических единиц и грамматических структур позволяет избежать повторов. Речь лаконична, понимание не вызывает затруднений	3		
В высказываниях учащегося встречаются однообразные лексические единицы и довольно простые грамматические структуры. Некоторые грамматические и/или лексические ошибки могут иногда привести к искажению содержания или вызвать сложности его понимания	1,5		
Учащийся пользуется примитивными грамматическими структурами и лексическими единицами для формулировки собственных мыслей. Многочисленные языковые ошибки вызывают постоянные сложности в понимании высказываний или делают коммуникацию невозможной	0		
5. Фонетическое оформление речи			

Произношение учащегося соответствует языковой норме, грубые фонетические и интонационные ошибки отсутствуют	1		
Фонетическое оформление высказываний в целом соответствует норме. Однако учащийся допускает некоторые грубые интонационные ошибки. В звучащей речи сильно заметен акцент родного или другого (например, английского) языка	0,5		
Частое нарушение произношения отдельных фонем, слов и синтагм, а также нарушение интонационного рисунка высказывания препятствуют коммуникации или делают её невозможной	0		
Максимальное количество баллов	10		

Комментарий к таблице:

* Оценка обоих учащихся по этому критерию должна быть одинаковой, так как оба участника производят одно содержание и поэтому должны уметь достигать общую цель коммуникативного взаимодействия. По всем остальным критериям учащиеся оцениваются индивидуально, поэтому количество баллов может отличаться.

** Несмотря на коллективность данного критерия, оценка может выставляться индивидуально, в зависимости от того, насколько каждый учащийся старается взаимодействовать с партнёром, соблюдать правила ведения диалога, поддерживать канву беседы и идти к достижению цели диалога.

Подведение итогов

После прохождения всех этапов итогового контроля учителю необходимо подвести общий итог работы учащихся. Для этого заполняется сводная таблица по каждому учащемуся с учётом удельного веса каждой части итогового теста, а потом все баллы переводятся в традиционную школьную оценку, понятную и школьникам, и их родителям.

Таким образом, для портфолио каждого учащегося может быть подготовлен следующий лист с оценками по каждому заданию:

Таблица оценивания уровня развития языковой компетенции по немецкому языку за учебный год
 учащегося 9 класса

Name:

Aufgabentyp. Bewertungskriterie n Тип задания. Критерии оценки	Max. Punktezahl Максимальное количество баллов	Punkte Результат учащегося	Wert Коэффициент	Ergebnis Итог
Lexik-Grammatik задание	10		1	
Leseverstehen	10		2,5	
Hörverstehen	10		2,5	
Schreiben	10		2	
Aufgabenbewältigung	3			
Kommunikative	2			
Sprachliche Korrektheit/ Richtigkeit	3			
Rechtschreibung und	2			
Sprechen. Monolog	10		1	
Einleitung	2			
Aufgabenbewältigung	3			
Diskursive Gestaltung	1			

Aussprache und Intonation	1			
Sprechen. Dialog Говорение. Диалог	10		1	
Aufgabenbewältigung	3			
Partnerarbeit	2			
Diskursive Gestaltung	1			
Sprachliche Korrektheit/ Richtigkeit	3			
Aussprache und Intonation	1			
Итого (результат по 100-балльной шкале)				
Итого (оценка по 5-балльной шкале)				

По итогам выполнения всех заданий учащийся может набрать максимально 100 баллов. Для преобразования этих баллов в итоговую оценку по 5-балльной шкале (традиционно для школ) используется следующая таблица:

Общее количество баллов	Итоговая оценка (по 5-балльной шкале)
90—100	5
75—89	4
55—74	3
36—54	2
0—35	1

IV. Содержание

№	Наименование разделов или тем	Всего часов	Кол-во уроков	Виды контроля		
				К/р	Сам.работа	Пр/р
1.	Будущая профессия	6	6			
2.	Где мы живем?	6	6			
3.	Будущее	6	6	1		
4.	Еда	6	6			
5.	Выздоровливай	6	6	1		
6.	Мое место в политической жизни	7	7			
7.	Планета Земля	6	6			
8.	Что такое красота?	6	6	1		
9.	Получай удовольствие!	6	6			
10.	Техника	6	6			
11.	Стена-граница-зеленый пояс	7	7	1		
	Итого	68	68	4		

V. КАЛЕНДАРНО-ТЕМАТИЧЕСКОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ

№п/п	Наименование раздела программы, тема урока	Планируемые результаты	Сроки
	I. Будущая профессия	<u>знать/понимать/уметь:</u> - ученики научатся: читать высказывания подростков. Которые представляют свои будущие профессии; описывать профессии; формулировать свои желания и планы; отвечать на вопросы анкеты; говорить о своих сильных и слабых сторонах - понимание значения слова и его компонентов; придаточные предложения Relativsätze mit Akkusativ und Nomenativ - уметь говорить о профессиях; уточнять что-либо; отвечать на вопросы анкеты; говорить о своих сильных и слабых сторонах; читать и соотносить прочитанную информацию с визуальным рядом; читать и понимать страноведческий текст о профессиях; проводить интервью	
1	Мир профессий		1 неделя
2	Моя будущая профессия		
3	Мои достоинства и недостатки		2 неделя
4	Школьная система Германии		

5	Роль иностранного языка в планах на будущее		3 неделя
6	Защита проекта		
	II. Где мы живем?	<u>знать/понимать/уметь:</u>	
7.	Мой дом	<p>-ученики научатся: описывать свое любимое место в доме и рассказывать, что они там любят делать; воспринимать на слух высказывания подростков о своем любимом месте в доме; читать личное письмо и писать свое по его образцу; читать и понимать объявления о съеме жилья.</p> <p>- понимание сокращений; понимание и обобщение лексики по теме «Где мы живем»; понимать правила употребления придаточных предложений Relativsätze mit wo, was, wie, Infinitiv+ zu.</p> <p>- уметь описывать место, где учащиеся любят находиться; писать письмо в редакцию на тему «Уборка</p>	4 неделя
8.	Придаточные определительные предложения с вопросительными словами		
9.	Проблемы с уборкой		1 неделя

10.	Объявление в газету	в доме»; понимать газетные объявления о продаже, аренде жилья; воспринимать на слух аудиотексты, речь учителя и одноклассников; составлять рассказы о доме или квартире своей мечты, используя подходящие речевые образцы.	
11.	Защита проекта «Дом моей мечты»		2 неделя
12.	Русское деревянное зодчество		
	III. Будущее	<u>знать/понимать/уметь:</u> -ученики научатся: формулировать предсказания и предположения; читать и обсуждать информацию из текстов о будущем; использовать технику мозгового штурма; работать над проектом о будущем своего города; представлять результаты проекта. - понимать на слух речь учителя, одноклассников и тексты аудиозаписей, построенные на изученном языковом материале; понимать аутентичные тексты; понимать правило образования будущего времени глагола. - уметь читать и воспринимать на слух прогнозы	
13	Конструкция werden + Infinitiv.		3 неделя
14	Мой прогноз на будущее		

15	Работа над проектом «Наше будущее»	погоды; устно составлять прогноз на будущее; говорить о будущем; делать сообщения, оформлять творческую работу о городе будущего	4 неделя
16	Защита проекта «Наше будущее»		
17	Международная выставка Ехро. Подготовка к контрольной работе		1 неделя
18	Контроль знаний, умений по теме «Будущее»		
	IV . Еда	<u>знать/понимать/уметь:</u>	
19	Указательные местоимения, наречия	-ученики научатся: описывать натюрморты; составлять ассоциогаммы, заказывать еду в кафе; говорит о качестве еды; выражать жалобу в отношении некачественной еды или обслуживания.	2 неделя
20	Меню в кафе		

21	Общение в кафе	-понимать диалоги о посещении кафе; форму образования превосходной степени прилагательных; форму образования указательных местоимений и наречий; лексику по теме еда; речевые клише в ситуациях «Заказ еды», «Жалобы на качество еды».	3 неделя
22	Здоровое питание 25.12		
23	Страноведение: история возникновения пельменей 25.12		4 неделя
24	Работа с языковым портфолио		
	V. Выздоровливай!	<u>знать/понимать/уметь:</u>	
25	Симптомы недомогания	- ученики научатся: записываться к врачу; описывать симптомы болезни; формулировать советы; называть цель действия. - понимать инструкцию по применению медикаментов; употребление придаточных предложений цели; употребление речевых клише в ситуациях «Запись к врачу». «На приеме у врача». - уметь составлять диалог «Запись на прием к врачу»; описывать устно проблемы со здоровьем; инсценировать диалоги в ситуации «У врача»; давать советы кому-либо; читать тексты о лекарствах; формулировать причину	1 неделя
26	Запись на прием к врачу		
27	Придаточные предложения цели с союзом damit		2 неделя
28	Инструкция по применению медикаментов		

29	Страноведение: проекты в сфере медицины	визита в ситуации «Посещение врача».	3 неделя
30	Работа с языковым портфолио		
	VI. Мое место в политической жизни	<u>знать/понимать/уметь:</u> -учащиеся научатся: читать отрывки из газетных статей на политические темы; сравнивать политическую активность в России и немецкоговорящих странах. - понимать простое прошедшее время Präteritum; раскрытие значения слова по сходству с родным языком и по словообразовательным элементам; тексты страноведческого характера; высказывания о праве на выборы. - уметь называть причину действий; высказывать мнение и аргументировать его; делать доклад об избирательных правах молодежи; создавать проект о политической жизни Германии, Австрии и Швейцарии; сравнивать политические системы России и Германии; готовить устный и письменный доклад о политическом устройстве немецкоговорящих стран	
31	Политические партии и федеративное устройство Германии		4 неделя
32	Право избирать и быть выбранным		
	III четверть		
	VI. Мое место в политической жизни		
33	Принципы избирательного права		1 неделя
34	Сравниваем политические системы Германии и России		
35	Работа с языковым портфолио		2 неделя
36	Страноведение:		

	политическая система России		
37	Защита проекта «Политическая система России»		3 неделя
	VII. Планета Земля	<u>знать/понимать/уметь:</u> - учащиеся научатся: составлять ассоциограмму и давать определения понятиям; читать описание статистического опроса, сравнивать эти данные с опросами в России; высказывать свое мнение о сортировке мусора; читать научно-популярный текст; готовить проект о новой отрасли в науке. - понимать косвенный вопрос; раскрытие значения слова по словообразовательным элементам; понимать лексику по теме «Охрана окружающей среды». - уметь читать и понимать текст об изменениях климата; выражать сомнение и удивление; говорить о проблемах экологии; описывать иллюстрации; находить информацию на немецком языке о новейших экологических технологиях в Интернете; передавать чужую речь своими словами.	
38	Признаки загрязнения окружающей среды		
39	Употребление предлога причины действия wegen		4 неделя
40	Проблема разделения мусора		
41	Наука бионика		1 неделя
42	Страноведение: животные, находящиеся под охраной		
43	Защита проекта		
	VIII. Что такое красота?	<u>знать/понимать/уметь:</u> - учащиеся научатся: обосновывать свое мнение; воспринимать на слух и устно реагировать на	
44	Различные проявления красоты. Склонение прилагательных		2 неделя

	43+44	высказывания сверстников; рассуждать о красоте; описывать внешность человека; давать советы по выбору одежды при покупке; писать текст-рассуждение о конкурсах красоты. - понимать прилагательные, характеризующие внешность человека, названия предметов одежд; речевые клише в ситуации «Покупка в магазине».	
45	Что такое красота. Указательные местоимения		
46	«В магазине». Обучение диалогическому высказыванию		3 неделя
47	Конкурс красоты. За и против		
48	Страноведение: национальная одежда народов России		4 неделя
49	Контроль знаний умений. Работа с языковым портфолио		
	IX. Получай удовольствие	<u>знать/понимать/уметь:</u>	
50	Экстремальные виды спорта	- учащиеся научатся: описывать различные виды спорта; воспринимать на слух интервью и опрашивать своих сверстников по этому образцу; обмениваться мнениями относительно экстремальных видов спорта; рассказывать о своих увлечениях в письме другу; анализировать статистическую информацию и описывать диаграмму.	1 неделя
51	Диалог-обсуждение «Экстремальные виды спорта»		
52	Письмо «Мое свободное время»		2 неделя

53	Свободное время немецкой молодежи	-понимать косвенный вопрос без вопросительного слова; лексические единицы по теме «Спорт»; сложные слова с компонентом extrem-	
54	Страноведение: типы музеев и достопримечательности	- уметь говорить об экстремальных видах спорта; убеждать кого-либо в чем-либо;писать письмо; извлекать статистическую информацию из диаграммы, отвечать на вопросы; слушать и понимать текст песни; слушать и дописывать диалоги; читать тексты об экстремальных видах спорта и соотносить их с иллюстрациями; проводить интервью по теме.	3 неделя
	VI четверть		
	IX. Получай удовольствие		
55	Защита проекта «Мое свободное время»		
	X: Техника	<u>знать/понимать/уметь:</u>	
56	Технические достижения робототехники	- учащиеся научатся: читать и понимать тексты о роботах, описывать возможности роботов; употреблять страдательный залог; дискутировать о новой школьной модели; выражать свое мнение в письме читателя в журнал; работать над проектом о современной технике и изобретателях.	4 неделя
57	Роботы в различных профессиях		
58	Школа будущего		1 неделя

59	Письмо читателя/зрителя ток-шоу	- понимать лексику по теме «Техника»; Präsens и Präteritum Passiv.	
60	Роботы в домашнем хозяйстве	-уметь описывать возможности робота; читать и понимать текст об истории роботов; вести дискуссию на заданную тему; писать письмо в редакцию; описывать иллюстрации; указывать на выполнение каких- либо действий; письменно и устно описывать один день, проведенный без использования электронных устройств.	2 неделя
61	Страноведение: робототехника в отраслях науки и экономике		
	XI . Стена – граница-зеленый пояс	<u>знать/понимать/уметь:</u> - учащиеся научатся: рассказывать об исторических событиях в Германии после Второй мировой войны; подчеркивать последовательность действий при помощи союза nachdem; воспринимать на слух высказывания молодежи об истории Германии; говорить о связях Германии и России; работать над проектом.	
62	История Германии второй половины XX века	- понимать предпрошедшее время; лексику по теме «Послевоенная история Германии». - уметь говорить об исторических событиях; говорить о последовательности событий в прошлом; слушать и понимать интервью; читать и понимать тексты на исторические темы; называть даты; проводить опрос об исторических событиях; сравнивать исторические события Германии и России; работать над проектом страноведческого характера.	3 неделя
63	Описываем хронологию исторических событий		
64	Отношения между странами		4 неделя
65	Значение истории России для мировой истории		
66	Работа над проектом «Биография известной исторической личности»		1 неделя
67	Контроль знаний, умений за год. Письменная часть		

68	Работа с портфолио		2 неделя
----	--------------------	--	----------